



BOSCH

Betjeningsvejledning

Kondenserende gaskedel

Condens 9000i W

GC9000iW 20 E 23, GC9000iW 20 EB 23, GC9000iW 30 E 23, GC9000iW 40 23, GC9000iW 50 23



Indholdsfortegnelse

1	Symbolforklaring og sikkerhedsanvisninger	2
1.1	Symbolforklaring	2
1.2	Generelle sikkerhedshenvisninger	2
2	Oplysninger om produktet	4
2.1	Overensstemmelseserklæring	4
2.2	Apparattyper	4
3	Forberedelse af driften	4
3.1	Oversigt over tilslutningerne	4
3.2	Åbning af gasventil	5
3.3	Åbn for varmemefrømløb/varmereturhane	5
3.4	Tilkobling af apparatet	5
3.5	Kontrol af varmeanlæggets driftstryk	5
3.6	Indstilling af rumtermostat	5
4	Betjening	5
4.1	Betjeningsdisplay	5
4.2	Display	6
4.3	Visninger på display	6
4.4	Valg af sprog	6
4.5	Betjening af menuer	6
4.6	Menu varmtvandstemperatur	6
4.7	Kedeltemperatur menu	7
4.8	Infomenu	7
4.9	Indstillingsmenu	7
4.10	Styring og overvågning af opvarmningen via internettet	7
5	Termisk desinfektion	8
6	Standstning	8
6.1	Frakobling af apparatet	8
6.2	Indstilling af frostsikring	8
7	Eftersyn og vedligeholdelse	8
7.1	Efterfyld varmeanlægget	8
7.2	Udluftning af radiatorer	8
7.3	Kedelrengøring	9
8	Afhjælpning af fejl	9
9	Energispareråd	9
10	Miljøbeskyttelse og bortskaffelse	9
11	Bemærkning om databeskyttelse	9
12	Produktoplysninger om energiforbrug	10
13	Fagbegreber	11

1 Symbolforklaring og sikkerhedsanvisninger

1.1 Symbolforklaring

Advarselshenvisninger

Under advarselshenvisninger viser tekstadvarsler art og omfanget af følger, hvis forholdsregler til at forhindre farer ikke følges.

Følgende signalord er definerede og kan forekomme i det foreliggende dokument:



FARE

FARE betyder, at der kan forekomme alvorlige og endog livsfarlige personskader.



ADVARSEL

ADVARSEL betyder, at der kan opstå alvorlige og endog livsfarlige personskader.



FORSIGTIG

FORSIGTIG betyder, at der kan opstå personskader af lettere til middel grad.

BEMÆRK

BEMÆRK betyder, at der kan opstå materielle skader.

Vigtige informationer



Vigtige informationer uden farer for personer eller ting vises med de viste info-symboler.

Øvrige symboler

Symbol	Betydning
►	Handlingstrin
→	Henvisning til andre steder i dokumentet
•	Angivelse/listeindhold
–	Opremsning/listeindhold (2. niveau)

Tab. 1

1.2 Generelle sikkerhedshenvisninger

⚠ Anvisninger for målgruppen

Denne betjeningsvejledning henvender sig til varmeanlæggets bruger.

Anvisningerne i alle vejledninger skal følges. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det forårsage materielle skader og/eller personskader, som kan være livsfarlige.

- Betjeningsvejledningerne (varmeproducent, varmeregulering osv.) skal læses før betjening og opbevares.
- Overhold sikkerheds- og advarselshenvisningerne.

Korrekt anvendelse

Produktet må kun anvendes til opvarmning af central varmevand og til varmtvandsproduktion i et lukket varmtvandsopvarmningssystem.

Al anden anvendelse gælder ikke som korrekt anvendelse. Skader, som opstår i forbindelse med forkert anvendelse, omfattes ikke af garantien.

Forstyrrelser af anlægget pga. eksterne enheder

Denne varmeproducent er beregnet til drift sammen med vores regulatorer.

Vi afviser ethvert ansvar for fejl på anlægget, fejlfunktioner og defekter, som opstår ved brug af eksterne enheder.

Serviceydelse i forbindelse med udbedring af eventuelle skader vil blive faktureret.

Foranstaltninger ved gaslugt

Ved udsivende gas er der fare for eksplosion. Overhold følgende regler ved gaslugt.

- ▶ Undgå flamme- eller gnistdannelse:
 - Rygning forbudt, brug ikke lighter eller tændstikker.
 - Tryk ikke på elektriske kontakter, træk ikke stik ud.
 - Brug ikke telefonen, og ring ikke på dørklokker.
- ▶ Luk for gastilførslen på hovedventilen eller på gasmåleren.
- ▶ Åbn vinduer og døre.
- ▶ Advar alle beboere, og forlad bygningen.
- ▶ Advar tredjemand mod at gå ind i bygningen.
- ▶ Uden for bygningen: Ring til brandvæsenet, gasselskabet og politiet.

Livsfare på grund af røggasforgiftning

Ved udsivende røggas er der livsfare.

▶ **Røggasføringens dele må ikke ændres.**

Overhold følgende regler ved beskadigede eller utætte røggasledninger eller ved røggaslugt.

- ▶ Sluk for gaskedlen.
- ▶ Åbn vinduer og døre.
- ▶ Advar alle beboere og evakuér bygningen med det samme.
- ▶ Advar tredjemand mod at gå ind i bygningen.
- ▶ Tilkald et autoriseret VVS-firma.
- ▶ Fejl skal afhjælpes.

Livsfare på grund af kulilte

Kulilte (CO) er en giftig gas, som blandt andet opstår ved ufuldstændig forbrænding af et fossilt brændstof som olie, gas eller fast brændsel.

Det er farligt, hvis kulilte ved en fejl eller utæthed slipper ud af anlægget og ubemærket danner høje koncentrationer i et lukket rum.

Kulilte kan hverken ses, smages eller lugtes.

For at undgå faren ved kulilte:

- ▶ Anlægget skal afprøves og vedligeholdes af en autoriseret VVS-installatør med jævne mellemrum.
- ▶ Brug CO-detektorer, som i god tid giver alarm ved CO-udslip.
- ▶ Ved mistanke om CO-udslip:
 - Advar alle beboere og evakuér bygningen med det samme.
 - Tilkald et autoriseret VVS-firma.
 - Fejl skal afhjælpes.

Inspektion, rengøring og vedligeholdelse

Brugeren er ansvarlig for varmeanlæggets sikkerhed og miljømæssigt korrekte drift.

Manglende eller mangelfuld inspektion, rengøring og vedligeholdelse kan medføre personkader, fare for liv og materielle skader.

Vi anbefaler, at du indgår en aftale om årlig inspektion og behovsbestemt rengøring og vedligeholdelse med en autoriseret VVS-installatør.

- ▶ Arbejdet må kun udføres af en autoriseret vvs-installatør.
- ▶ Varmeanlægget skal inspiceres af en autoriseret VVS-installatør mindst en gang om året.
- ▶ Gennemfør umiddelbart al påkrævet rengøring og vedligeholdelse.
- ▶ Hvis der konstateres mangler på varmeanlægget, skal disse udbedres omgående og uafhængigt af den årlige inspektion.

Ombygning og reparationer

Uhensigtsmæssige ændringer på varmeproducenten eller andre af varmeanlæggets dele kan føre til personskader og/eller materielle skader.

- ▶ Arbejdet må kun udføres af en autoriseret service-installatør.
- ▶ Fjern aldrig varmeproducentens kabinet.
- ▶ Foretag ikke ændringer på varmeproducenten eller andre af varmeanlæggets dele.
- ▶ Luk aldrig sikkerhedsventilernes udløb. For varmeanlæg med varmtvandsbeholder, kan der sive vand ud af varmtvandsbeholderens sikkerhedsventil under opvarmningen.

Rumluftafhængig drift

Opstillingsrummet skal være tilstrækkeligt udluftet, hvis varmeproducenten henter forbrændingsluften fra rummet.

- Undgå at lukke eller formindske lufttilgangs- og afgangsåbningerne i døre, vinduer og vægge.
- Sørg for, at kravene til ventilation, overholdes efter aftale med en fagmand:
 - ved konstruktionsmæssige ændringer (f.eks. udskiftning af vinduer og døre)
 - ved efterfølgende montering af apparater med luftafgangsstyring (f.eks. luftafgangsblæsere, emhætte eller klimaanlæg).

⚠ Forbrændingsluft/rumluft

Luften i opstillingsrummet skal være fri for antændelige eller kemisk aggressive stoffer.

- Opbevar eller anvend ikke let antændelige eller eksplosive materialer (papir, benzin, fortynder, maling osv.) i nærheden af varmeproducenten.
- Opbevar eller anvend ikke korrosionsfremkaldende stoffer (opløsningsmidler, klæbestoffer, klorholdige rengøringsmidler osv.) i nærheden af varmeproducenten.

⚠ Sikkerhed ved elektrisk udstyr til husholdningsbrug og lignende formål

For at undgå farer på grund af elektrisk udstyr gælder følgende bestemmelser iht. EN 60335-1:

„Dette apparat kan bruges af børn over 8 år samt af personer med reducerede fysiske, sensoriske og psykiske evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet undervist i apparatets brug og de farer, der kan være forbundet med det. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må kun udføres af børn, hvis de er under opsyn.“

„Hvis tilslutningsledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller dennes kundeservice eller af en tilsvarende kvalificeret person, så farlige situationer undgås.“

2 Oplysninger om produktet

2.1 Overensstemmelseserklæring

Dette produkt opfylder i sin konstruktion og sin driftsfunktion de europæiske og nationale krav.

CE Med CE-mærkningen erklæres produktets overensstemmelse med alle relevante EU-retsbestemmelser, der foreskriver anbringelsen af denne mærkning.

Overensstemmelseserklæringens fulde tekst findes på internettet: www.bosch-climate.dk.

2.2 Apparattyper

Dette dokument gælder for følgende kedeltyper:

Kedeltype	Artikelnummer
GC9000iW 20 E 23	7736701328
GC9000iW 30 E 23	7736701329

Kedeltype	Artikelnummer
GC9000iW 40 23	7736701330
GC9000iW 50 23	7736701331
GC9000iW 20 EB 23	7736701332

Tab. 2 Typeoversigt

Kedlens betegnelse er sammensat af følgende dele:

- GC9000iW: Typenavne
- 20, 30, 40 eller 50: varmeeffekt i kW
- E: med 3-vejs-ventil
- B: kedelfarve sort
- 23: gastype

3 Forberedelse af driften

3.1 Oversigt over tilslutningerne

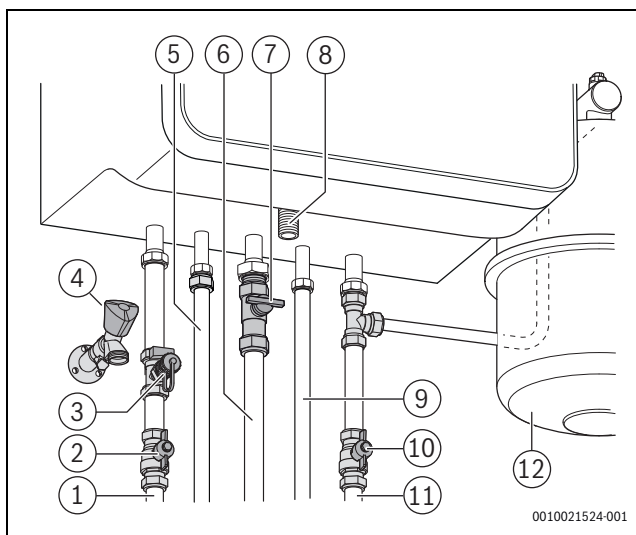


Fig. 1 Tilslutningstilbehør (eksempel)

- [1] Fremløbsrør
- [2] Ventil for fremløb
- [3] Påfyldnings- og tømmebane
- [4] Påfyldningshane
- [5] Beholderfremløbsrør¹⁾
- [6] Gasledning
- [7] Gashane
- [8] Afløb
- [9] Beholderreturrør¹⁾
- [10] Ventil for returløb
- [11] Returrør
- [12] Ekspansionsbeholder (ikke standard i Topline 35 & 42)

1) Kun ved GC9000iW 20 E 23 og GC9000iW 30 E 23.

3.2 Åbning af gasventil

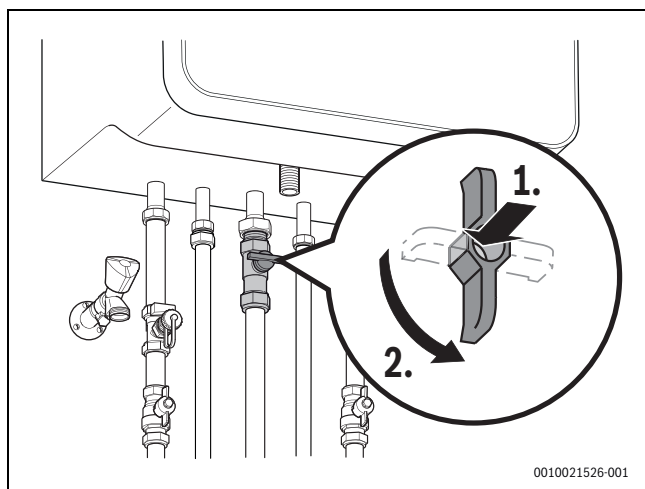


Fig. 2 Gashane (eksempel)

- Tryk på og drej grebet til venstre indtil anslag.

3.3 Åbn for varmfremløb/varmereturhane

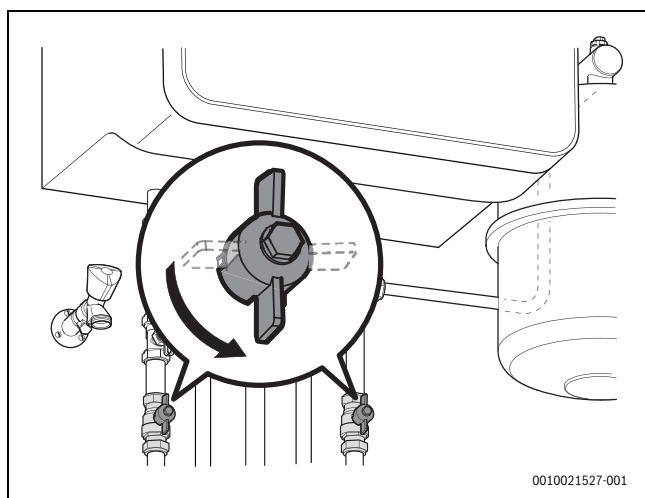


Fig. 3 Varmefremløb og varmereturhane (eksempel)

- Hvis monteret skal varmfremløb og varmereturhane åbnes, således at hanerne er parallelt med rørene.

3.4 Tilkobling af apparatet

- Træk afdækning fremad.
- Indstil on/off kontakten på position „1“.

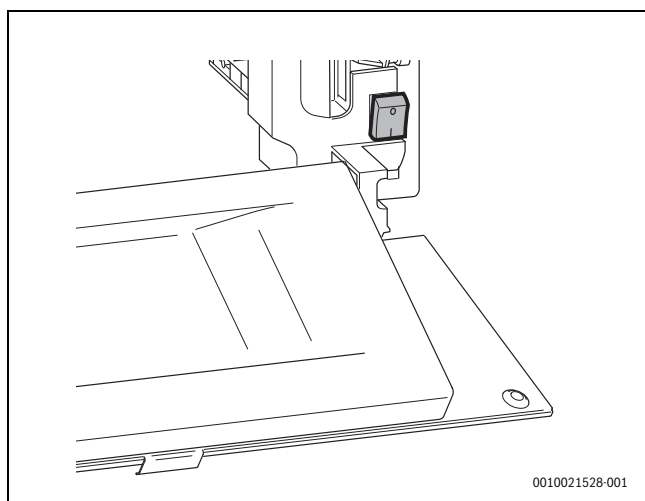


Fig. 4 Kontakt on/off

- Luk afdækningen.



Hvis displayet viser **VANDLÅSFYLDN.DRIFT**, vil fyldeprogrammet til vandlås være aktivt i 15 minutter.
Kondensatvandlåsen i apparatet fyldes.

3.5 Kontrol af varmeanlæggets driftstryk



Fig. 5 Aflæs driftstryk

For optimal drift af kedlen skal driftstrykket ligge mellem 1,5 og 2,0 bar.

- På displayet kontrolleres om driftstrykket er over 1,4 bar.
- Om nødvendigt efterfyldes varmeanlægget (→ kapitel 7.1, side 8).

3.6 Indstilling af rumtermostat

- Indstil den ønskede temperatur på rumtermostaten iht. brugsvejledningen.

4 Betjening

4.1 Betjeningsdisplay

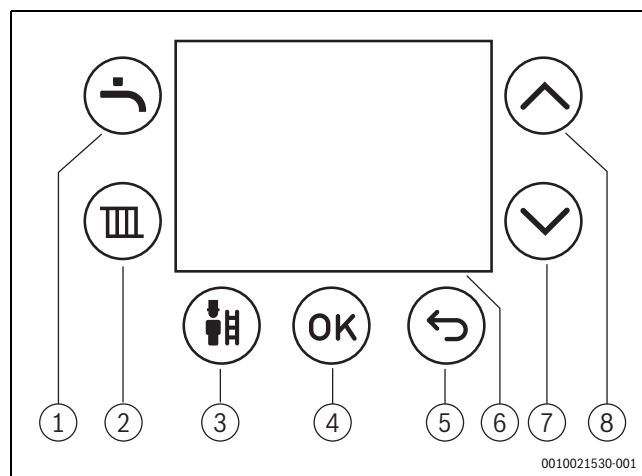


Fig. 6 Betjeningsdisplay

- [1] Taste for varmt vand
- [2] Taste for opvarmning
- [3] Tast skorstensfejer
- [4] Knap OK
- [5] Knap Tilbage
- [6] Display
- [7] Knap Pil ned
- [8] Knap Pil op

Aktive taster lyser hvidt og passive taster er nedblændet. Taster, der trykkes, lyser kortvarigt rødt. Hvis en tast åbner en menu, lyser den valgte tast rødt, indtil menuen forlades.

På forsiden er kedlen er udstyret med et betjeningspanel med følgende elementer:

Knap varmt vand

Med tasten varmt vand kan temperaturen for det varme vand indstilles efter ønske.

Taste for opvarmning

Med tasten opvarmning kan den maksimale kedeltemperatur indstilles.

Knap skorstensfejer

Knappen skorstensfejer er beregnet til fagteknikere for at udføre målinger.

Display

På displayet kan displayværdier, displayindstillinger og fejlkoder aflæses.

Tasten OK

Med knappen **OK** kan:

- Der vælges en menu
- En fastlagt værdi bekræftes

Knap Tilbage

Med knappen Tilbage kan:

- Der stæppes et trin tilbage i en menu
- En ændring afbrydes

Knap pil og

Med pileknapperne  og  kan der navigeres gennem menuer og indhold, eller der kan ændres i valgte værdier for elementer.

4.2 Display

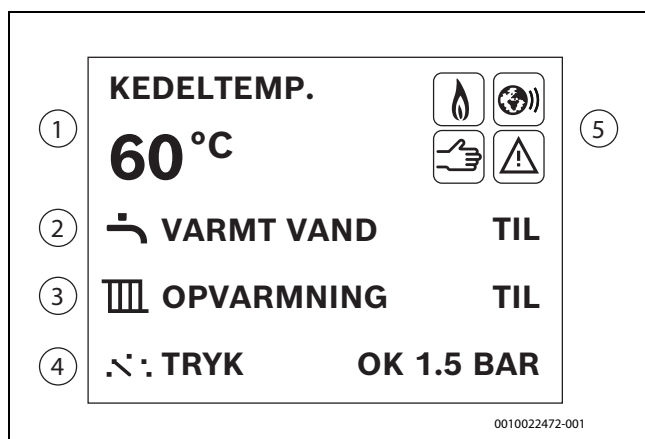


Fig. 7 Standardvisning

- [1] Kedeltemperatur
- [2] Varmt vand [On/Off]
- [3] Opvarmning [On/Off]
- [4] Vandtryk
- [5] Statussymboler

Hvis der ikke er fejl eller vedligeholdelsesoplysninger, går displayet i hvilestilling efter 2 minutter.

- Tryk på knappen **OK** for at forlade hvilestilling.

4.3 Visninger på display

Visninger fremkommer på følgende måde:

Kedeltemperatur

Kedeltemperaturen vises i °C.

Varmt vand

Der er 3 forskellige indstillinger:

- Eco/Comfort: Eco(nomic) - økonomisk eller Comfort(able) - komfortabel
- 60 °C: Maksimal varmtvandstemperatur

- On/Off: Sæt varmtvandsfunktionen på Til eller Fra.

Opvarmning

Der er 2 forskellige indstillinger:

- On/Off: Sæt varmfunktionen på Til eller Fra.
- 88 °C: Den maksimale kedeltemperatur.

Vandtryk

Vandtrykket vises i enheden bar. For lavt tryk markeres med **FOR LAVT**, et normalt tryk med **OK** og for højt vandtryk vises med **FOR HØJT**.

Statussymboler

Der er 4 forskellige statussymboler:

-  Brænderdrift
-  Kommunikationsmodul aktivt
-  Nøddrift
-  Fejl

4.4 Valg af sprog

Ved første tilkobling, skal der vælges sprog.

- Det relevante sprog vælges med pileknapperne  og .
- Det relevante sprog bekræftes med knap **OK**.



Fig. 8 Valg af sprog

4.5 Betjening af menuer

Åbning og lukning af menuer

- Tryk på knap  eller  for at åbne en menu.
- For at forlade menuen, trykkes på tasten igen.

-eller-

- Tryk på knappen Tilbage flere gange til standardvisningen ses.

Ændring af indstillingsværdier

- Tryk på pileknappen  eller  for at markere et menupunkt.
- Vælg menupunkt med knappen **OK**.
- Tryk pileknappen  eller  for at ændre værdien.
- Tryk på knappen **OK**. Den nye værdi er gemt. Displayet skifter til den overordnede menu.

Forlad menupunktet uden at gemme værdier

- Tryk på knappen Tilbage. Displayet skifter til den overordnede menu.

4.6 Menu varmtvandstemperatur

Via menuen varmtvandstemperatur kan indstillinger for apparatet aflæses og ændres.

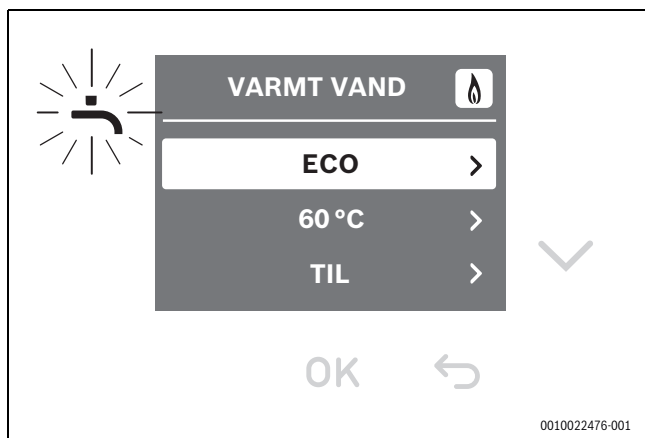


Fig. 9 Menu varmtvandstemperatur

- Tryk på knappen  for at åbne menuen varmtvandstemperatur.
- Navigér rundt i menuen med knapperne  og .
- Vælg den ønskede værdi med knappen **OK**.
- Vælg de pågældende værdier med pileknapperne  og .
- Bekræft den ønskede værdi med knappen **OK**.

Display	Betegnelse
ECO / KOMFORT	ECO reducerer komforten og forlænger ventetiden; samtidigt reduceres gasforbruget. KOMFORT høj komfort, kort ventetid, øget gasforbrug.
60 °C	Indstil temperaturen.
ON/OFF	On-off skift af varmtvandsproduktion, når varmtvandsdrift er tilkoblet er frostsikring af varmtvandsforsyning frakoblet.

Tab. 3 Indstillinger Menu Varmtvandstemperatur

4.7 Kedeltemperatur menu

Via kedeltemperatur menuen kan indstillinger for kedlen aflæses og ændres.

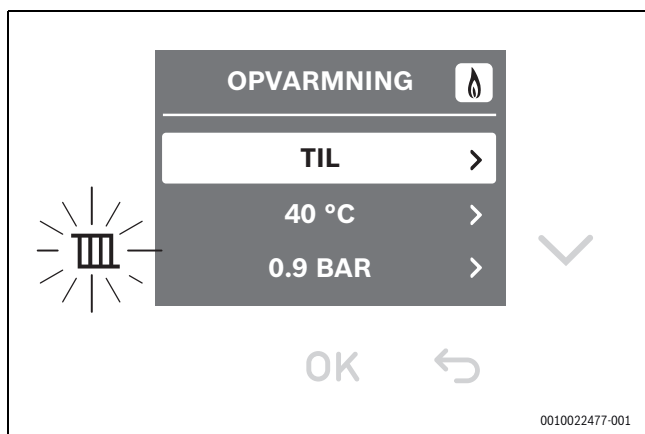


Fig. 10 Kedeltemperatur menu

- Tryk på tasten  for at åbne kedeltemperatur menuen.
- Navigér rundt i menuen med piltasterne  og .
- Vælg den ønskede værdi med **OK**-tasten.
- Redigér de ønskede værdier med piltasterne  og .
- Bekræft den ønskede værdi med **OK**-tasten.

Display	Betegnelse
ON / OFF	On-off betjening.
40 °C	Indstilling af temperaturen.
0.9 BAR	Aktuelt driftstryk.

Tab. 4 Indstillinger Kedeltemperatur menu

4.8 Infomenu

I infomenuen kan data om kedlens status aflæses. Gå frem på følgende måde:

- Navigér rundt i menuen med piltasterne  og  og få info om:
 - Målt kedeltemperatur [°C]
 - Målt vandtryk for kedlen [bar]
 - Drifts- eller fejlkode.

4.9 Indstillingsmenu

Via indstillingsmenuen kan indstillinger for kedlen aflæses og ændres.

- Tryk samtidig på tasterne  og  i 3 sekunder for at åbne indstillingsmenuen.
- Navigér rundt i menuen med piltasterne  og .
- Vælg de ønskede værdier med **OK**-tasten.



Fig. 11 Indstillingsmenu



Efter få minutter uden aktivitet lukkes menuen automatisk og startskærmen vises.

4.10 Styring og overvågning af opvarmningen via internettet

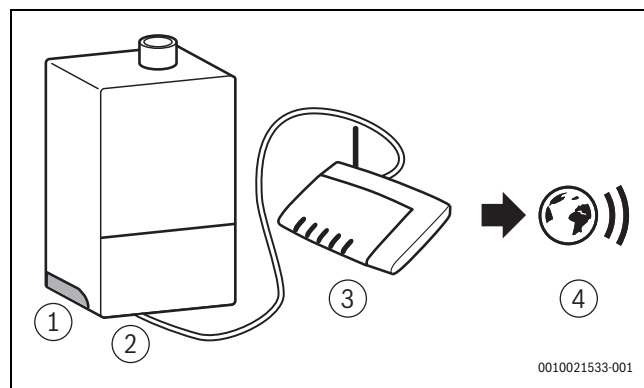


Fig. 12 Tilslutning af kommunikationsmodul

- [1] Holder med kommunikationsmodul i varmereproducent
- [2] LAN-kabel
- [3] Internet-router
- [4] Internet

Styring og overvågning af opvarmningen via internettet er muligt, hvis der er tilsluttet et kommunikationsmodul (MB LANi). Modulet kan nemt installeres af brugeren. Se modulets betjeningsvejledning. Modulet kan kun fungere, hvis kedlen er udstyret med betjeningsenhed CW400 eller CW800.



Kommunikationsmodulet leveres som tilbehør.

5 Termisk desinfektion

For at forebygge bakterieforurening af det varme vand med f.eks. legionella anbefaler vi en termisk desinfektion efter længere stilstand.

En korrekt termisk desinfektion omfatter varmtvandssystemet inklusive tapstederne. Efter den termiske desinfektion køles beholderindholdet lidt efter lidt til den indstillede varmtvandstemperatur på grund af det termiske tab. Derfor kan varmtvandstemperaturen kortvarigt være højere end den indstillede temperatur.



FORSIGTIG

Fare for personskader på grund af skoldning!

Under den termiske desinfektion kan udtagning af ublandet varmt vand medføre alvorlig skoldning.

- ▶ Anvend kun den maksimalt indstillelige varmtvandstemperatur til termisk desinfektion.
 - ▶ Informér husets beboere om skoldningsfaren.
 - ▶ Udfør den termiske desinfektion uden for de normale driftstider.
 - ▶ Udtag ikke ublandet varmt vand.
-
- ▶ Luk for varmtvands-tapstederne.
 - ▶ Indstil en evt. cirkulationspumpe til vedvarende drift.
 - ▶ Indstil den termiske desinfektion i varmereguleringens varmtvandsprogram (→ teknisk dokumentation til varmereguleringen).
 - ▶ Vent, til den maksimale temperatur er nået.
 - ▶ Tap varmt vand fra det nærmeste varmtvandstapsted til det fjerneste efter hinanden, indtil der er løbet 70 °C varmt vand ud i 3 minutter.
 - ▶ Genetablér de oprindelige indstillinger.

6 Standsning

6.1 Frakobling af apparatet



Blokeringssikringen forhindrer, at cirkulationspumpen og 3-vejs-ventilen sætter sig fast efter længere driftspause. Når kedlen er slukket, er der ingen blokeringssikring.

- ▶ Sluk for apparatet på on-/off-kontakten (→ kapitel 3.4, side 5). Displayet slukker.
- ▶ Sørg for frostsikring ved længere afbrydelse.

6.2 Indstilling af frostsikring

BEMÆRK

Skader på anlægget på grund af frost!

Varmeanlægget kan fryse til efter en længerevarende afbrydelse (f.eks. ved strømafbrydelse, hvis der har været slukket for forsyningsspændingen, ved fejlagtig brændstofforsyning, kedelfejl osv.).

- ▶ Sørg for, at varmeanlægget er i permanent drift (især ved risiko for frost).

Frostsikring ved slukket kedel

- ▶ Lad vvs-installatøren blande frostsikringsmiddel i centralvarmevandet.
- ▶ Lad vvs-installatøren tømme varmtvandskredsen.

7 Eftersyn og vedligeholdelse

Brugeren er ansvarlig for varmeanlæggets sikkerhed og miljøvenlige drift (lokale regulativer om immissionsbeskyttelse).

Regelmæssig inspektion og vedligeholdelse er en forudsætning for sikker og miljøvenlig drift af varmeanlægget.

Vi anbefaler, at der indgås en service- og eftersynsaftale med årligt eftersyn og service efter behov med en autoriseret vvs-installatør.

Anbefalinger:

- ▶ Arbejdet må kun udføres af en autoriseret installatør.
- ▶ Hvis der konstateres defekter, skal de omgående udbedres.

7.1 Efterfyld varmeanlægget

BEMÆRK

Materialeskader pga. temperaturspændinger.

Ved påfyldning med koldt anlægsvand i en varm kedel kan termiske spændinger føre til spændingsrevner.

- ▶ Varmeanlægget må kun påfyldes i kold tilstand. Maksimal fremløbstemperatur 40 °C.

Kedlen viser en melding på displayet, når vandtrykket er for lavt (→ kapitel 4.2, side 6).

Efterpåfyldning af varmeanlægget, således:

- ▶ Fjern hættten på påfyldnings- og tømmebane (→ fig. 1, side 4).
- ▶ Sæt en påfyldningslange på påfyldningsventilen.
- ▶ Fyld påfyldningsslangen med vand.
- ▶ Den anden ende af påfyldningsslangen tilsluttes påfyldnings- og tømmebanen.
- ▶ Påfyldnings- og tømmebanen drejes en kvart omgang.
- ▶ Påfyldningsventilen åbnes og vandtrykket aflæses på displayet.
- ▶ Efterfyld varmeanlægget til 2,0 bar.
- ▶ Luk påfyldnings- og tømningshanen.
- ▶ Udluft de øverste radiatorer (→ kapitel 7.2).
- ▶ Fjern påfyldningsslangen. Bemærk at der herved kan forekomme lidt vandudslip.
- ▶ Sæt hættten på påfyldnings- og tømmebanen.

7.2 Udluftning af radiatorer

Udluft radiatoren efter påfyldning af anlægget, eller hvis en radiator laver en klukkende lyd eller ikke bliver varm.

- ▶ Indstil den rumtemperaturstyrede regulering på den laveste indstilling.
- ▶ Åbn alle radiatorventilerne.
- ▶ Vent 5 minutter, til anlægsvandet er roligt i anlægget.
- ▶ Sæt udluftningsnøglen i udluftningshanen.

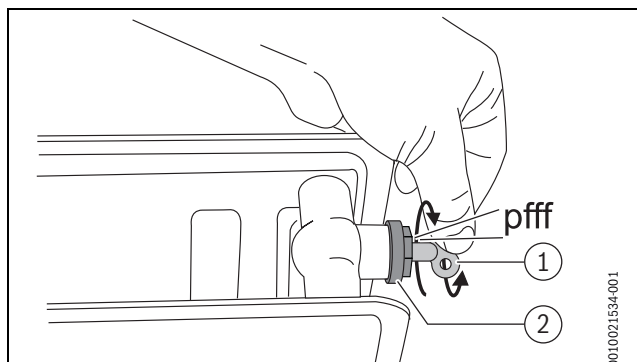


Fig. 13 Udluftning af radiatorer

- [1] Udluftningsnøgle
- [2] Udluftningshane

- ▶ Hold en klud under udluftningshanen, så vandet opfanges.

- ▶ Åbn forsigtigt for udluftningshanen, til der kommer vanddråber ud.
- ▶ Luk udluftningshanen.
- ▶ Kontrollér driftstrykket.
- ▶ Fyld varmeanlægget op ved behov.
- ▶ Indstil den rumtemperaturstyrede regulering til den ønskede temperatur.
- ▶ Indstil radiatorventilerne på den ønskede stilling.

7.3 Kedelrengøring

- ▶ Kabinettet rengøres kun med en fugtig klud med mild sæbe.

For at rengøre betjeningspanelets overflade, kan alle taster gøres passive i 15 sekunder:

- ▶ Tryk på knappen  til **BETJENING SPÆRRET** og der starter en nedtælling.

8 Afhjælpning af fejl

Hvis der opstår en fejl vises **FEJL OPSTÅET**.

- ▶ Tryk på knappen Tilbage.
Displayet viser en fejlkode og en beskrivelse af fejlen.

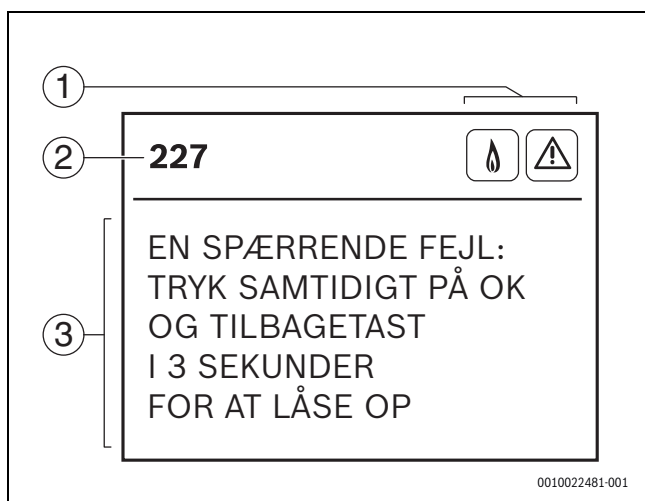


Fig. 14 Fejlmenu (eksempel)

- [1] Statussymboler
- [2] Fejlkode
- [3] Beskrivelse

Hvis fejlen ikke kan afhjælpes:

- ▶ Ring til vvs-installatøren eller kundeservice.
- ▶ Oplys den viste fejlkode og kedeldataene.

9 Energispareråd

Økonomisk opvarmning

Dette anlæg er konstrueret til et lavt energiforbrug og ringe miljøbelastning, samtidig med at komforten opretholdes. Brændstofførslen til brænderen reguleres efter boligens varmebehov. Hvis varmebehovet bliver mindre, arbejder kedlen videre med lille flamme. Installatører kalder dette forløb for vedvarende regulering. Med den vedvarende regulering bliver temperatursvingningerne lave, og varmen fordeles ensartet i rummene. Det kan forekomme, at kedlen er længere tid i drift, men alligevel bruger mindre brændstof end en kedel, som hele tiden kobles til og fra.

Varmeregulering

I Tyskland er der iht. "Forordning om energibesparelser (Energieeinsparverordnung, EnEV), § 12" foreskrevet en varmeregulering med rumtemperaturstyret regulator eller en udetemperaturstyret regulator og termostatventiler. Yderligere anvisninger kan findes i styringens installations- og betjeningsvejledning.

Termostatventiler

Åbn termostatventilerne helt, så du opnår den ønskede rumtemperatur. Hvis temperaturen ikke nås efter længere tid, øges den ønskede rumtemperatur på styringen. Ved gulvvarme må fremløbstemperaturen ikke indstilles højere end den maksimale fremløbstemperatur, der anbefales af producenten.

Udluftning

Luk termostatventilerne under udluftningen, og åbn vinduerne helt i kort tid. Lad ikke vinduerne stå på klem. Ellers trækkes der hele tiden varme ud af rummet, uden at rumluften forbedres nævneværdigt.

Cirkulationspumpe

Indstil en eventuel cirkulationspumpe til varmt vand efter de individuelle behov via et tidsprogram (f.eks. morgen, middag, aften).

10 Miljøbeskyttelse og bortskaffelse

Miljøbeskyttelse er et virksomhedsprincip for Bosch-gruppen. Produkternes kvalitet, økonomi og miljøbeskyttelse har samme høje prioritet hos os. Love og forskrifter til miljøbeskyttelse overholdes nøje. For beskyttelse af miljøet anvender vi den bedst mulige teknik og de bedste materialer og fokuserer hele tiden på god økonomi.

Emballage

Med hensyn til emballagen deltager vi i de enkelte landes genbrugssystemer, som garanterer optimal recycling.

Alle emballagematerialer er miljøvenlige og kan genbruges.

Udtjente apparater

Udtjente apparater indeholder materialer, som kan genanvendes. Komponenterne er lette at skille ad. Plastmaterialerne er mærkede. Dermed kan de forskellige komponenter sorteres og genanvendes eller bortskaffelse.

Udtjente elektro- og elektronikprodukter



Dette symbol betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet affald, men skal bringes til affaldsindsamlingsstedet til behandling, indsamling, genanvendelse og bortskaffelse.

Symbolet gælder for lande med regler for elektronisk affald, f.eks. "Europæisk direktiv 2012/19/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr". Disse regler definerer de generelle betingelser, der gælder for retur og genbrug af gamle elektroniske enheder i de enkelte lande.

Da elektroniske apparater kan indeholde farlige stoffer, skal de genanvendes ansvarligt for at minimere mulige miljøskader og farer for menneskers sundhed. Derudover bidrager genanvendelse af elektronisk affald med at bevare naturressourcer.

For mere information om miljøvenlig bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr, bedes du kontakte de ansvarlige lokale myndigheder, dit affaldsaffalds firma eller den forhandler, hvor du købte produktet.

Yderligere informationer findes her:

www.weee.bosch-thermotechnology.com

11 Bemærkning om databeskyttelse



Vi, **Robert Bosch A/S, Telegrafvej 1, 2750 Ballerup, Danmark** behandler oplysninger om produkt og montering foruden tekniske data og forbindelsesdata, kommunikationsdata samt produktregistrerings- og kundeforhistorikdata for at give produktfunktionalitet (art. 6 pgf. 1 nr. 1 b GDPR), for at opfylde vores forpligtelse hvad angår produktovervågning, og grundet produktsikkerhed (GDPR, art. 6 pgf. 1 nr. 1 f), for at sikre vores rettigheder i forbindelse med spørgsmål vedrørende garanti og produktregistrering (GDPR, art. 6 pgf. 1 nr. 1 f) og for at analysere distributionen af vores produkter, og for at tilbyde individualiserede oplysninger og tilbud relateret til produktet (GDPR, art. 6 pgf. 1 nr. 1 f). For at tilbyde tjenester såsom salgs- og mar-

kedsføringstjenester, kontraktstyring, betalingshåndtering, programmering, dataopbevaring og hotline-tjenester, kan vi hyre eksterne serviceudbydere og/eller Bosch-partnerselskaber, og overføre data til disse. I nogle tilfælde, men kun når der er sørget for passende databeskyttelse, kan persondata overføres til modtagere udenfor Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde. Yderligere oplysninger gives efter forespørgsel. De kan kontakte vores databeskyttelsesansvarlige ved at kontakte: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, TYSKLAND.

De er til enhver tid berettiget til at modsætte Dem behandlingen af Deres personoplysninger baseret på GDPR art. 6 pgf. 1 nr. 1 f efter grunde relateret til Deres egen situation eller til direkte markedsføringsformål. For at udøve Deres rettigheder, bedes De kontakte os via DPO@bosch.com. Følg venligst QR-koden for yderligere oplysninger.

12 Produktoplysninger om energiforbrug

Nedenstående produktdata er i overensstemmelse med EU-forordningerne nr. 811/2013, 812/2013, 813/2013 og 814/2013 som supplement til direktiv 2017/1369/EU. Der medfølger energieffektivitetstabel for dette produkt.

Produktdata	Symbol	Enhed	7736701328 7736701332	7736701329	7736701330	7736701331
Produkttype	–	–	GC9000iW 20 E GC9000iW 20 EB	GC9000iW 30 E	GC9000iW 40	GC9000iW 50
Kondenserende kedel	–	–	✓	✓	✓	✓
Nominel ydelse	P _{rated}	kW	19	30	40	48
Årsvirkningsgrad ved rumopvarmning	η _s	%	94	94	94	94
Energieffektivitetsklasse	–	–	A	A	A	A
Anvendelig varmeeffekt						
Ved nominel ydelse og højtemperaturdrift ¹⁾	P ₄	kW	18,9	29,5	40	47,9
Ved 30 % af nominel ydelse og lavtemperaturdrift ²⁾	P ₁	kW	6,3	9,9	13,4	16,2
Virkningsgrad						
Ved nominel ydelse og højtemperaturdrift ¹⁾	η ₄	%	88,9	88,5	88,6	88,7
Ved 30 % af nominel ydelse og lavtemperaturdrift ²⁾	η ₁	%	98,7	98,7	98,7	99,3
Supplerende elforbrug						
Ved fuldlast	e _{l,max}	W	30	67	75	84
Ved dellast	e _{l,min}	W	13	14	14	14
I standbytilstand	P _{SB}	W	1	1	1	1
Andet						
Varmetab ved standby	P _{stby}	W	71	71	71	67
Emission af kvælstofilter	NO _x	mg/kWh	29	41	41	26
Lydeffektniveau indendørs	L _{WA}	dB(A)	42	50	51	55

1) Ved højtemperaturdrift forstås en returtemperatur på 60 °C ved varmeanlæggets indgang og en fremløbstemperatur på 80 °C ved varmeanlæggets udgang.

2) Ved lavtemperaturdrift forstås en returtemperatur (ved varmeanlæggets indgang) for kondenserende kedler på 30 °C, for lavtemperaturkedler på 37 °C og for andre varmeelementer på 50 °C

Tab. 5 Produktdata vedr. energiforbrug

13 Fagbegreber

Driftstryk

Driftstrykket er trykket i varmeanlægget.

Kondenserende gaskedel

Den kondenserende gaskedel udnytter varmen, der opstår som målelig temperatur for røggasserne ved forbrændingen og samtidig også varmen fra vanddampene. Derfor har en kondenserende gaskedel en særligt høj virkningsgrad.

Gennemløbsprincip

Vandet varmes op, mens det løber gennem kedlen. Den maksimale tappekapacitet er hurtigt til rådighed uden lange ventetider eller afbrydelse af opvarmningen.

Varmeregulering

Varmereguleringen sørger for automatisk regulering af fremløbstemperaturen afhængigt af udetemperaturen (vejrkomenserende styring) og evt. rumtemperaturen i forbindelse med et tidsprogram.

Varmeretur

Varmeretur er rørstrengen, hvori anlægsvandet med lavere temperatur løber tilbage til kedlen fra varmefladerne.

Varmefremløb

Varmefremløbet er rørstrengen, hvori anlægsvandet med højere temperatur løber fra kedlen til varmefladerne.

Varmebærer

Anlægsvandet er vandet, som varmeanlægget fyldes med.

Termostatventil

Termostatventilen er en mekanisk temperaturregulering, som garanterer en lavere eller højere gennemstrømning for anlægsvandet afhængigt af temperaturen fra omgivelserne med henblik på at holde en konstant temperatur.

Vandlås

Vandlåsen er en lukning til bortledning af vand, som kommer ud af en f.eks. sikkerhedsventilen.

Fremløbstemperatur

Fremløbstemperaturen er temperaturen, med hvilken det opvarmede anlægsvand løber fra kedlen til varmefladerne.

Cirkulationspumpe

En cirkulationspumpe får det varme vand til at cirkulere mellem beholderen og tapstedet. Derved er der straks varmt vand til rådighed på tapstedet.

ROBERT BOSCH A/S
Telegrafvej 1
DK-2750 Ballerup

Kundesupport tlf. 44 89 84 70
Teknisk support for installatører tlf. 44 89 84 80
www.bosch-climate.dk